



Oikeustapauskokoelma

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 13.2.2014 – komissio vastaan Bulgaria

(asia C-152/12)

Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättäminen — Liikenne — Direktiivi 2001/14/EY — Unionin rautateiden kehittäminen — Rautatieinfrastruktuurin käyttöoikeuden hinnoittelu — 7 artiklan 3 kohta ja 8 artiklan 1 kohta — Mahdollisuus periä lisämaksuja — Suoraan rautatieliikenteen harjoittamisesta aiheutuvat kustannukset

- Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättämistä koskeva kanne — Oikeudenkäynnin kohde — Kanteen kohteen määrittäminen oikeudenkäyntiä edeltävässä menettelyssä — Alun perin esitettyjen väitteiden täsmentäminen kannekirjelmässä — Hyväksyttävyyys (SEUT 258 artikla) (ks. 30, 31 ja 34 kohta)*
- Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättämistä koskeva kanne — Unionin tuomioistuimen arviointi siitä, onko kanne perusteltu — Huomioon otettava tilanne — Tilanne perustellussa lausunnossa asetetun määräajan päättyessä (SEUT 258 artikla) (ks. 60 kohta)*
- Liikenne — Rautatiekuljetukset — Direktiivi 2001/14 — Rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntäminen ja käyttömaksujen periminen — Infrastruktuurin käyttömaksujen periminen — Suoriin kustannuksiin perustuvien maksujen vahvistaminen — Suoraan rautatieliikenteen harjoittamisesta aiheutuvat kustannukset — Käsite — Täytäntöönpano ja soveltaminen — Jäsenvaltioiden harkintavalta (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14 7 artiklan 3–5 kohta ja 8 artikla) (ks. 62 ja 63 kohta)*
- Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättämistä koskeva kanne — Komission on osoitettava, että jäsenvaltio ei ole noudattanut jäsenyysveloitteitaan — Olettamia ei voida hyväksyä (SEUT 258 artikla) (ks. 74 kohta)*

Aihe

Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättäminen – Rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta 26.2.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY (EYVL L 75, s. 29) 7 artiklan 3 kohdan ja 8 artiklan 1 kohdan rikkominen – Rautatieinfrastruktuurin käyttöoikeutta koskeva hinnoittelujärjestelmä – Suoraan rautatieliikenteen

harjoittamisesta aiheutuvien kustannusten käsite – Maksut, jotka ylittävät suoraan rautatieliikenteen harjoittamisesta aiheutuvat kustannukset – Direktiivin 2001/14/EY 8 artiklan 1 kohdan soveltamisedellytykset

Ratkaisu

- 1) Bulgarian tasavalta ei ole noudattanut rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä 26.2.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 23.10.2007 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2007/58/EY, 7 artiklan 3 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se sallii, että vähimmäiskäyttömahdollisuuksista ja radan käyttömahdollisuuksista palveluihin pääsyä varten perittävien infrastruktuurimaksujen laskentaan sisällytetään kustannukset, nimittäin henkilöstön palkat ja sosiaaliturvamaksut, joiden ei voida katsoa aiheutuvan suoraan rautatieliikenteen harjoittamisesta.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Euroopan komissio, Bulgarian tasavalta ja Puolan tasavalta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.